

High Performance COOLER BOX 25 L

keeps
4
DAYS
ICE and more

High Performance COOLER BOX 25 L

keeps
4
DAYS
ICE and more

Art-Description	Capacity	External Dim. cm L x W x H	Internal Dim. cm L x W x H	Product Weight KG
High Performance Cooler Box 25	25 L.	L = 55,0 W = 33,6 H = 39,4	L = 41,0 W = 22,5 H = 28,5	5,00
High Performance Cooler Box 50	50 L.	L = 72,7 W = 44,1 H = 43,1	L = 58,5 W = 29,5 H = 29,0	12,00
High Performance Cooler Box 70	70 L.	L = 77,3 W = 44,8 H = 45,8	L = 63,0 W = 34,5 H = 31,7	14,60

*** Testbedingungen:

Die Kühlbox wird mit ca. 400gr. Eis pro Liter Inhalt gefüllt. Bei 32° Umgebungstemperatur wird der Zeitraum ermittelt, bis die Innentemperatur der Kühlbox von -12°C auf +4°C ansteigt.

*** Test Conditions:

The Cooler is filled with approx. 400gr. ice per liter capacity. At an ambient temperature of 32°C the time gets determined until the internal temperature of the cooler rises from -12°C until +4°C.

*** Conditions de test :

La glacière est remplie d'environ 400 g de glace par litre. A une température ambiante de 32°, on mesure au bout de combien de temps la température intérieure de la glacière de -12°C atteint +4°C.

EAN-Code

IPV - Inheidener Produktions-u. Vertriebsgesellschaft mbH EZetilstraße 1 • D-35410 Hungen-Inheiden, Germany
Tel. +49 (0) 6402 / 807-0 • Fax. +49 (0) 6402 / 807295
E-Mail: verkauf@ipv-hungen.de • Web: www.ipv-hungen.de



EZetil® ist ein Markenzeichen der IPV GmbH



mit metallverstärkter
Verschlussvorrichtung
für Vorhängeschlösser

with reinforced closing
device for padlocks

système de ferme –
ture renforcé pour
l'utilisation
de cadeons (non inclus)



High Performance COOLER BOX



(DE) Benutzer- und Pflegehinweise

Die EZetil High Performance Serie ist entwickelt um eine längstmögliche Kühlleistung unter extremen Bedingungen zu leisten. Die folgenden Hinweise helfen um die optimale Kühlleistung zu erzielen und eine größtmögliche Langlebigkeit zu gewährleisten:

- Lagern Sie die Kühlbox vor Benutzung nicht in direkter Sonne oder in aufgeheizten Räumen oder Fahrzeugen. Kühlen Sie die Kühlbox über Nacht vor, indem Sie einige Schalen mit Eiswürfeln hineingeben.
- Kühlen Sie Getränke und Lebensmittel vor bevor Sie diese in die Kühlbox packen.
- Setzen Sie die Kühlbox während der Benutzung nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Wenn möglich, lagern Sie Eis stets oben. Kälte sinkt nach unten.
- Halten Sie den Deckel der Kühlbox stets gut verschlossen, um ein Entweichen der Kälte zu verhindern. Öffnen Sie den Deckel der Kühlbox nicht öfter als nötig.
- Gießen Sie das Schmelzwasser während der Benutzung nicht aus der Kühlbox. Das Schmelzwasser hält Speisen, Getränke und Eis wesentlich länger kalt als Hohlräume.
- Reinigen Sie die Kühlbox vor der Erstbenutzung und nach jeder weiteren Nutzung Innen und Außen mit einer milden Seifenlösung und warmem Wasser.
- Achten Sie darauf, dass die Dichtung und der Ablaufhahn stets sauber sind und keine Schmutzrückstände verbleiben.
- Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- Vor Lagerung reinigen Sie die Kühlbox gründlich und lassen Sie diese mit geöffnetem Deckel an der Luft trocknen. Lagern Sie die Kühlbox an einem kühlen und trockenen Ort und nicht in einem warmen Abstellraum oder im Kofferraum eines Autos.
- Für eine erhöhte Sicherheit, bewahren Sie die Kühlbox an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Service:
IPV Inheidener Produktions- und Vertriebsgesellschaft mbH
EZetilstraße 1 · D-35410 Hungen-Inheiden

Service Hotline:
(DE) 0180 54 78 000 (0,14 EUR/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk ggf. abweichend)
Int. (+49) 180 54 78 000 · (FR) 0450 709012
service@ipv-hungen.de

(GB) Instructions for use and care

The EZetil High Performance series was developed to provide the longest possible cooling capacity under extreme conditions. The following information is intended help to achieve optimal cooling performance and ensure maximum durability:

- Before use, do not expose the cooler box to direct sunlight or store in a heated room or vehicle. Chill the cooler box overnight with bowls filled with ice cubes before use.
- Cool drinks and food before placing them in the cooler box.
- When in use, do not expose the cooler box to direct sunlight.
- If possible, always store ice at the top. Cold air sinks.

- Always keep the lid of the cooler tightly sealed to keep the cold air inside the box. Do not open the lid of the cooler box any more than necessary.
- Do not pour any melted water out of the cooler box during use. Melted water helps to keep food, drinks and ice cold much longer than empty space.

- Clean the cooler box inside and out with a mild soap solution and warm water before the first use and each time thereafter.
- Make sure that the seal and the drain tap are always clean and that no dirt residues remain inside.
- Do not use aggressive cleaning agents.
- Before storing, clean the cooler box thoroughly and allow it to air dry with the lid open. Store the cooler box in a cool, dry place and not in a warm storage area or in the boot of a car.
- For increased safety, keep the cooler box out of the reach of children.

Service:
IPV Inheidener Produktions- und Vertriebsgesellschaft mbH
EZetilstraße 1 · D-35410 Hungen-Inheiden, Germany

Service Hotline:
(DE) (0180) 5478-000 (€ 0.14/min. for calls from German landlines, mobile rates may vary)
Int. +49 180 54 78 000 · (FR) 0450 709012
service@ipv-hungen.de

(FR) Notice d'utilisation et d'entretien

La gamme EZetil High Performance est conçue pour assurer une réfrigération maximale dans des conditions extrêmes. Les instructions fournies ci-après permettent d'optimiser la réfrigération et d'assurer une longévité maximale du produit :

- Avant son utilisation, ne laissez pas la glacière en plein soleil ni dans des pièces chauffées ou dans des véhicules. Refroidissez déjà la glacière durant la nuit en plaçant des glaçons à l'intérieur.
- Refroidissez au préalable les boissons et les aliments avant de les mettre dans la glacière.
- N'exposez pas la glacière aux rayons directs du soleil pendant son utilisation.
- Si possible, placez toujours la glace sur le dessus car le froid se dirige vers le bas.
- Maintenez le couvercle de la glacière toujours bien fermé afin d'empêcher les déperditions de froid. Le couvercle de la glacière ne doit pas être ouvert plus souvent que nécessaire.
- Ne videz pas l'eau de la glace fondue de la glacière pendant son utilisation. L'eau de fonte de la glace maintient les aliments, les boissons et la glace plus longtemps au froid que les espaces vides.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de la glacière avant la première utilisation et après chaque utilisation avec une solution savonneuse douce et de l'eau chaude.
- Veillez à ce que le joint et le robinet de vidange soient toujours propres et qu'il ne reste pas de résidus de saleté.
- N'utilisez pas de produits détergents.
- Avant de ranger la glacière, nettoyez-la minutieusement puis laissez-la sécher à l'air libre avec le couvercle ouvert. Rangez la glacière dans un endroit frais et sec, pas dans un emplacement chaud ou un coffre de voiture.
- Pour une sécurité accrue, rangez la glacière dans un endroit inaccessible aux enfants.

Service après-vente :
IPV Inheidener Produktions- und Vertriebsgesellschaft mbH
EZetilstraße 1 · D-35410 Hungen-Inheiden

Hotline de service après-vente :
(DE) 0180 54 78 000 (0,14 EUR/min. sur le réseau téléphonique fixe allemand, variable sur le réseau mobile)
Int. (+49) 180 54 78 000 · FR : 0450 709012
service@ipv-hungen.de